

AN NOU

temei de împliniri

„Nesocotind timpul ce lunecă-n clepsidră...” — spune frumos poetul cu gândul la implacabilul ce-și cerne firele dincolo de om și vrere. Acum însă, pe-aproape de altă graniță dintre ani, timpul lunecând îmi pare a alcătui plenar temei de trecere în revistă. Împlinirile din acest al 30-lea an al libertății vin să imprime și mai pregnant memoriei pământului românesc dimensiunea nouă a timpului pentru toți, a succeselor cu destinație colectivă. A fost, cum știți, an jubiliar, an al marilor semnificații politice, an istoric prin ceea ce înscrise pe pagină nouă de letopisesc modern. 1974 își leagă decisiv semnele de trecere în durată istorică de Congresul al XI-lea al partidului, de alcătuirea și adoptarea Programului partidului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintarea României spre comunism. Semnele distinctive ale acestui veritabil asalt românesc asupra piscurilor civilizației comuniste — vis de aur, grănițuit de prevederile documentelor programatice ale marelui forum comunist — se cheamă evident **îndrăzneală, cutezanță și realism**. Avem un model viu al hărniciei pentru țară, un model viu al supunerii întregii vieți și activități imperativului care se cheamă slujire devotată a poporului, a partidului, a patriei. Modelul are un nume stimat,

(Continuare în pag. a IV-a)



REPUBLICII

Precum sufletului meu îți spun:
nimic nu ți se va mai părea departe, iubesc
prin tine. Pinul de tinăr
te-a înțeles, pentru tine
tremur.

Zăpezile de clarul ochilor
mei, verzi
de aproape, se ascund:
tremură
pentru tine clarul ochilor
mei.

Străvezie prin iazurile tale;
o mare acoperea podișul.
Mie
amintirea mi-e țarm, mai
tremur
pentru tine: tu ești
eternă, clarul ochilor mei
nu.

ION MIRCEA

URMĂTORUL NUMĂR AL
ZIARULUI NOSTRU VA
APĂREA SÎMBĂȚĂ —
4 IANUARIE 1975



REPUBLICA NOASTRĂ

„Făurirea Republicii a devenit posibilă în condițiile sociale noi, create după eliberarea țării, ale profundelor schimbări democratice, revoluționare care s-au produs în societatea românească și ale acțiunilor de masă pentru răsturnarea claselor exploatare și cucerirea puterii de către proletariat, în alianță cu țărănimea”.

NICOLAE CEAUȘESCU

Sărbătorim 27 de ani de la întemeierea Republicii sub semnul programului grandios elaborat de Congresul al XI-lea al Partidului Comunist Român, în atmosfera intensă de muncă a maselor pentru înfăptuirea hotărârilor marelui forum al comuniștilor. Răsfoind filele istoriei ne amintim că în ziua de 30 decembrie 1947, în jurul orei 18, posturile noastre de radio anunțau în țară și în lume instaurarea Republicii Populare Române. Instituția monarhică — una din piedicile majore în calea dezvoltării României democratice — fusese înlăturată. La aflarea evenimentului, în București și-n țară s-au încins hore, s-au dezlănțuit spontan mitinguri și pretutindeni s-au înălțat lozincile „Trăiască Republica Populară Română.” S-a împlinit astfel un ideal vechi al poporului român, ca o încununare a luptei de secole pentru eliberare națională și socială, pentru o viață mai bună. Ne amintim că încă din 1848 luminatul nostru patriot Nicolae Bălcescu definea Republica ca „un stat în care oamenii adunați îngrijesc singuri de soarta lor fără a-și pune stăpîni pe cap, avînd în lucrarea lor drept regulă dreptatea și drept țință frăția”.

(Continuare în pag. a III-a)

Conștiința

noastră —

fereastră

deschisă

spre viitorul

țării

La 18 decembrie, Plenara C.C. al P.C.R. a adoptat propunerile de definitivare a **Codului principiilor și normelor muncii și vieții comuniștilor, ale eticii și echității socialiste**, prevederi care constituie componente ale Programului Partidului Comunist Român de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a României spre comunism.

În fața înaltelor norme și principii cuprinse în Cod nu se poate să nu-ți pui întrebarea:

Ce-am făcut eu pentru țară? Codul se adresează comuniștilor și uteciștilor, cetățenilor României socialiste. Cuvîntul de ordine trebuie să fie: **MUNCĂ** intensă pentru sporirea avuției naționale, pentru creșterea bunăstării poporului. Cuvîntul de ordine trebuie să fie **INCREDERE**. Incredere în cauza partidului, în politica lui dreaptă, în viitorul nostru mai luminos ca oricînd. Cuvîntul de ordine trebuie să fie: **DRA-GOSTE**. Dragoste de patrie și partid, dragoste față de ce-am creat în acești ani, dragoste de oameni. Cuvîntul de

ordine trebuie să fie: **FORȚA**. Forța de a descoperi la timp ce nu merge bine, de a recunoaște cînd greșim, de a gândi cu luciditate în cele mai grele momente. ...Iar răspunsul pe care patria — mamă il așteaptă de la toți și de la fiecare trebuie să fie: **DUPĂ PUTERILE ȘI CAPACITĂȚILE NOASTRE, TOTUL!**

● Citiți în pagina a VI-a: **CODUL PRINCIPIILOR ȘI NORMELOR MUNCII ȘI VIEȚII COMUNIȘTILOR, ALE ETICII ȘI ECHITĂȚII SOCIALISTE**.

Cu prilejul
Anului Nou,
**TRIBUNA
SIBIULUI**

adresează tuturor cititorilor și colaboratorilor săi tradiționalul

„La mulți ani!”

urări de sănătate și noi succese în muncă pentru îndeplinirea exemplară a măreței sarcini patriotice de îndeplinire a cine-nalului înainte de termen și traducerea în viață a istoricelor documente ale celui de-al XI-lea Congres al partidului

La ora bilanțului bogat în înfăptuiri

De douăsprezece ori... avans

• Cu 10 zile înainte de termen, 12 întreprinderi industriale din județ și-au înfăptuit sarcinile de plan aferente anului 1974. Avansul câștigat facilitează realizarea suplimentară, până la finele anului, a unei producții industriale în valoare de peste 50 milioane lei, concretizată în: 15 tone utilaje pentru industria materialelor de construcții și refractare; 73 tone utilaje pentru prelucrarea țiteiului; 160 tone utilaje tehnologice pentru industria ușoară; mobilă în valoare de 8 milioane lei; 140 mii mp țesături bumbac și tip bumbac; 15 mii perechi încălțăminte tip piele și înlocuitori; confecții textile în valoare de 17 milioane lei.

Din premierele anului 1974

Investițiile au marcat și în acest an salturi remarcabile; fondurile alocate județului nostru au fost cu circa 50 la sută mai mari decât în 1973. Au fost racordate la circuitul productiv, de la începutul anului, 21 de noi capacități și obiective economice, altele fiind în curs de finalizare în aceste zile. Printre „premierele” cele mai cunoscute ale anului se numără capacitățile și dezvoltările de la Întreprinderea mecanică Mirșa, „Independența”, „Carbosin” Copșa Mică și „Textila” Cisnădie. În acest mod, se pot raporta încă de acum în plus importante cantități de utilaj complex, lanțuri cu role, autobasculante și remorci, negru de fum, covoare plușate, o gamă bogată de produse ale industriei ușoare și alimentare.

Înnouirea producției

Succese de prestigiu a înregistrat industria județului nostru și în domeniul înnouirii nomenclatorului de produse. Spicuim din câteva date statistice.

• Peste 48 la sută din producția globală realizată de industria județului este reprezentată de produse noi și re-proiectate.

• Rezultate remarcabile în ceea ce privește ponderea produselor noi și re-proiectate au obținut

I.P.A.S. (58,2 la sută), „Automecanica” Mediaș (89,9 la sută), „Libertatea” (84,6 la sută), Întreprinderea de tricotaie Agnita (88,4 la sută) ș.a.

• Am prezentat la timpul potrivit produsele noi de o deosebită valoare lansate de unitățile industriale din județ. Dintre acestea, s-au bucurat de aprecieri unanime în țară autoturismul frigorifer, autoturismul pe troleier, transporto-

Producții bune în zootehnia cooperatistă

• După cum ne informează conducerea I.L. „Sibiana”, sectorul cooperatist al agriculturii județului va livra în acest an o producție mai mare cu cca. 23.000 hl lapte de vacă față de realizările din 1973. Cooperatorii din Apoldu de Sus, Șelimbăr, Miercurea Sibiului, Ațel, Poplaca, Cristian, Bruuiu, Bratei se înscriu între fruntașii producțiilor zootehnice.

• Ca urmare a aplicării măsurilor de specializare și profilare a producției, în acest an au crescut substanțial și cantitățile de carne livrate statului de C.A.P. Față de anul trecut, producția marfă în acest an înregistrează o depășire de cca. 500 tone de carne. Realizări remarcabile au fost obținute în fermele specializate ale C.A.P. Șura Mică, Șelimbăr, Chirpăr, Miercurea Sibiului, Cisnădioara, Dobirca, Roșia, Alțina, Moșna, Alămor, Mihăileni și altele.



Instantaneu... textiliz



• Centrul de librării Sibiu a vândut în acest an (în Sibiu, Mediaș, Copșa Mică și Cisnădie), comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut, cite o carte în plus pe cap de locuitor. • Zi de zi, în plin centrul Sibiului, silueta viitorului hotel „Continental” prinde noi și trainice contururi; constructorii conduși de maeștrii Ioan Drăgoi și Constantin Nistor promit terminarea obiectivului înainte de termen. • În anul 1974, la Sibiu și Mediaș s-au oficiat 1526, respectiv, 603 căsătorii. Tuturor, casă de piatră! • La unitatea nr. 83 din Sibiu (str. Octombrie roșu), apa minerală „Malnaș”, solicitată de mulți consumatori, s-a metamorfozat de mult în... fota Morgana. • Știți cite intervenții au avut mașinile „Salvării” din Sibiu în acest an? Aproximativ 44.000! • În martie viitor, Ilie Năstase, „copilul teribil” al tenisului mondial, va deveni... totu! • Un alt as pe care-l vom trece cu plăcere în contul lui Ilie ar fi acceptarea propunerii lui ca „Turneul campionilor”, ediția 1975, să se desfășoare la București. Ar fi frumos. • În 1974, spectacolele Teatrului de stat din Sibiu (secțiile română și germană) au fost urmărite de circa 135.000 de spectatori! • Știți cum se traduce numele orașului Stockholm, capitala Suediei? Insulă pe stâlpi. • Mai mulți călători ne întreabă de ce personalul spre Craiova, cu plecare din Sibiu la ora 16,05, este tras mereu mai aproape de... Craiova decât de gara sibiană! Chiar așa, de ce? • În 1974 județul nostru a fost vizitat de circa 340.000 de turiști care au beneficiat de serviciile O.J.T. Sibiu. • Muzeul Bruken-thal a fost vizitat în acest an de 246.789 de turiști! • Cele 120 de mașini ale Autobazei T.A. Sibiu (călători) au parcurs în acest an peste 6.720.000 km, adică de 168 de ori înconjurul Pământului pe la Ecuator! • Tîbănescu Alexandru din Sibiu, de profesie zidar, a fost condamnat la 1 an închisoare pentru infracțiunea de tâlhărie. I s-a zidit și lui o... colivie pe măsură! • Tîbănescu facultate sibiană numără azi 909 studenți! • În 1974, meciurile oficiale ale „Șoimilor” au fost urmărite de circa 200.000 de spectatori! • La maternitățile din Sibiu și Mediaș s-au născut în acest an peste 4.200, respectiv peste 2.300 copii. În aceeași perioadă numărul deceselor se cifrează la 1.361, respectiv 439. • În acest an, prin unitățile comerciale s-au vândut cu circa 39 milioane lei mai multe mărfuri decât în 1973. • Cismaș Nicolae (Sibiu, str. R. Corsacov nr. 9), recidivist, fără ocupație, a fost condamnat la 2 ani închisoare pentru tentativă de furt calificat, cu reținerea stării de recidivă. • Gheorghe Fleșeriu și Ioan Marinescu, șoferi la O.J.T. Sibiu, au parcurs 500.000, respectiv 300.000 km fără reparații! Să le dorim în prag de An Nou drum bun!

INFORMATII INFORMATII INFORMATII

A apărut calendarul de birou

TRANSILVANIA - 1975

După editarea calendarului de perete pentru anul 1975, ilustrat cu reproduceri după stampe aflate în Cabinetul bibliotecii Academiei R.S. România, revista Transilvania a editat și un calendar de format mic, pentru birou, cu reproduceri color după lucrări din plastica universală, aflate în patrimoniul Muzeului Bruken-thal. Prețul este de 20 de lei.

Ambele calendare, de vânzare în librăriile din Sibiu și din județ.

a trimite, în continuare pe adresa redacției noastre, propuneri și sugestii referitoare la buna funcționare a transportului în comun.

• Azi, 26 decembrie a.c., ora 18, la Galeria de artă „Sirius”, din str. N. Bălcescu nr. 16, se deschide expoziția de pictură AURELIAN DINULESCU.

Unde petrecem revelionul?

La cabana „Gîtul Berbecului” — colectivele de la I.R.E.S. și C.L.D.C. Sibiu; la cabanele Valea Sadului și Poiana Neamțului

— colective de salariați de la întreprinderi medice; la cabana Trecătoarea Cerbilor din stațiunea Păltiniș — salariați de la I.J.G.C.L. Sibiu; la cabanele din Fintinele și „Curmătura Stezii” — tineri din fabrici organizați prin B.T.T. Sibiu; în cantinele și cantinele-restaurante de la Cisnădie, Ocna Sibiului, Mirșa, Tâlmăciul, Agnita, Mediaș și Sibiu colective de oameni ai muncii din întreprinderile locale; în toate orașele județului, plus comunele Moșna, Jina, Șeica Mare și Avrîg, în casele de cultură și cluburile tineretului — revelioane organizate de organizațiile U.T.C.

CINEMA

SIBIU

Pacea: 30.XII.1974—5.I.1975 „Locotenent Columbo”, producție a studiourilor americane, spectacole 9; 11,30; 14; 16; 18,30 și 21.

Artă: „Talente și admiratori”, film sovietic în culori, inspirat din piesa cu același nume a dramaturgului Al. N. Ostrovski.

Tineretului: „Neamul Șoimăreștilor”, două serii; orele 10; 14; 17 și 20.

Independența: 29—31.XII „Hoțul de piersici”, producție a studiourilor bulgare. Rulează la orele 11; 14,30; 16,30; 18,30 și 20,30.

7 Noiembrie: 3—5.I.1975 „Nona”, film bulgar în culori; orele 10; 14; 16; 18 și 20.

MEDIAȘ

Progresul: „Cleopatra”, color, cinematograf, două serii, cu spectacole la orele 10; 14; 17 și 20.

Tineretului: 30.XII.1974—1.I.1975 „Balada soldatului”, producție a studiourilor sovietice, iar în 2—5.I.1975, filmul românesc în culori „De bună voie și nesilit de nimenea”; orele 10; 16,30; 18,30 și 20,30.

I. L. Caragiale: 30.XII.74—2.I.75 „Torino negru”, producție italo-franceză. În perioada 4—5.I. filmul sovietic „Marele maestru”. Spectacole, la orele 11; 14; 16; 18 și 20.

Curierul cititorilor

• Pleșa Sofia — Copșa Mică. Pentru abaterile sesizate, personalul oficiului a fost sancționat disciplinar și obligat la plata convoririlor neînregistrate.

• Bordeianu Emil — Mediaș. 1) Pe Șoseaua Sibiului se asfaltează trotuarele deteriorate ca urmare a lucrărilor de cablare telefonică. 2) E.G.C.L.-ul a luat măsuri pentru desfundarea gurilor de canal din zona respectivă. 3) Montarea copertinelor în stațiile de autobuz a rămas pentru 1975.

• Croitoru Cornel — și alții. Cisnădie. Asemenea lucrări ca și terminarea împrejuririi se fac prin Asociația de locatari.

• Mulea Emil și ceilalți locatari ai blocurilor din str. Luptei Sibiu. Direcția de arhitectură și sistematizare a elaborat un prototip pentru construcția metalică necesară închiderii balconelor de la parterul blocurilor. Adresați-vă acestuia.

• I. Constantinescu — Mirșa. Problema debitului de apă pentru întreaga colonie va fi rezolvată imediat după introducerea conductei de Ø 250 mm, lucrare aflată în curs de execuție.

• Dumitru M. — Sibiu. Sectorul fond locativ de care aparțineți a luat măsuri pentru montarea urgentă a teracotel.

VĂ INTERESEAZĂ?

PROGRAMUL MAGAZINELOR

În zilele de 30—31 decembrie 1974 toate magazinele stau la dispoziția cumpărătorilor cu o oră în plus, adică schimbul de după-amiază deschide cu o oră mai devreme.

În ziua de 1 ianuarie 1975 centrele de lapte sînt deschise pînă la ora 10.

În ziua de 2 ianuarie 1975, magazinele sînt deschise după program duminical.

TAROM

În zilele de 1 și 2 ianuarie 1975, toate zborurile sînt suspendate.

În zilele de 31 decembrie 1974 și 3 ianuarie 1975, program normal.

CINEMA

Ultimele reprezentații în ziua de 31 decembrie 1974, de la orele 17, respectiv 18,30. Primele reprezentații în ziua de 1 ianuarie 1975 au loc de la orele 11, respectiv 12,30.

FARMACII DE SERVICIU

În zilele de 1 și 2 ianuarie 1975, la Sibiu, funcționează farmaciile 23 și 24 (în țure), iar la Mediaș, farmacia nr. 38.

• După darea în folosință a blocului de anestezie și terapie intensivă, zilele trecute a avut loc recepția lucrărilor de reparații capitale la secția de chirurgie a Spitalului unificat județean. Prin aceasta se vor asigura 6 săli de operație pentru chirurgie generală și toracică — septică și aseptică — și două pentru urologie. În cadrul acestui pavilion se va organiza un centru de sterilizare unic pe spital.

Dotarea modernă a acestei secții (se prevede monitorizarea ei) va permite ca, începînd din anul viitor, să se organizeze în cadrul ei, un centru de pregătire a secundariatului, de formare a cadrelor medicale.

Transport în comun

• E.T.C.M. Sibiu a modificat din nou (a cîta oară în ultimele săptămîni!?) unele trasee. Astfel: autobuzul 2 vine de la Gara Mică — Piața Cîmbin (stație) — Morilor (stație), Șos. Alba Iulia — strada Banatului (stație și zonă de taxare) — Casa de cultură a sindicatelor ș.a.; autobuzul 8 este deviat pe strada Banatului, unde are stație și zonă de taxare.

• În data de 31 decembrie autobuzele circula numai pînă la ora 21,00. Circulația se reia în data de 1 ianuarie 1975, în jurul orei 9,00. Pînă în 2 ianuarie, inclusiv, transportul în comun funcționează după orarul duminical.

• Din cauza unor dificultăți legate de confecționarea compozițiilor (aparatele de taxat), E.T.C.M. Sibiu a hotărît introducerea autotaxării pe autobuzele intraurbane începînd cu data de 15 ianuarie 1975. Adresăm publicului călător sibian invitația de



COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil David, Ioan Dobra, Victor Domșa (redactor șef), Alexandru Grad, Ioan Nistor (secretar general de redacție). REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: Sibiu, B-dul Victoriei 11, (întrarea prin strada Justiției). Telefon: 1 28 10, 1 31 83. TIPARUL: Întreprinderea poligrafică Sibiu, Șos. Alba Iulia, nr. 40.

PROIECȚIE ÎN VIITOR

Ce obiectiv prioritar cuprinde agenda dv. în 1975?

— răspund cîțiva conducători de mari unități industriale —

Timp de hotar... Cumpănă a anilor în preajma căreia fiecare simte nevoia să-și arunce privirile pe calendar, să rememoreze și să reînviască momentele de maximă intensitate și satisfacție care fac ca cele 365 de zile să se deosebească de altele mii, să fie ele inese, un an anume dintr-o înșiruire, dintr-o viață. Moment de bilanț, așadar... Dar nu

numai atât! În pragul unui nou an oamenii simt în egală măsură nevoia să se proiecteze în viitor, să și-l gîndească și să-l modeleze după propriile aspirații și credințe. Mărturisesc că dintotdeauna m-am aplecat cu mai mult interes asupra celei de-a doua ipostaze — aceea a zilelor, orelor și clipelor — far — pentru că aici omul oferă în general întreaga măsură a capacității sale de gîndire și

acțiune, pornind de la experiențele, de la cîștigurile spirituale agonisite prin vreme. Deci:

CARE ESTE PROIECTUL, OBIECTIVUL PENTRU A CAREI REALIZARE VEȚI ACȚIONA PRIORITAR ÎN 1975?

Răspunsurile nu vizează un an oarecare, ci ultimul din acest cincinal, decisiv pentru bilanțul unei strălucite etape din istoria devenirii noastre comuniste.

VASILE MICLEA — Erou al Muncii Socialiste, directorul Întreprinderii de geamuri Mediaș

— Dacă mă gîndesc bine, alegînd dintre proiectele mai mici sau mai mari cu care pășești, firesc, într-o nouă etapă, îmi dau seama că totul gravitează în jurul îndeplinirii planului. A planului acesta complex, cu toate secțiunile lui și îndeosebi cu partea sa cea mai grea — asigurarea tehnico-materială. Veți spune că e un obiectiv „de uzură”, de fiecare zi, dar vă întreb ce altceva poate constitui pentru un cadru de conducere un examen mai dificil și în același timp mai elocvent al capacității creatoare, al imaginației și exemplului său personal?

Îndeplinirea planului, așadar, și nu oricum pentru că gîndul meu, pe care sper să-l împărtășescă fiecare om al întreprinderii, este de a devansa cincinalul cu patru, cinci, dacă nu chiar cu șase luni! Pentru aceasta, anul 1975 trebuie să certifice debutul unei acțiuni de mare amploare, urmînd în timp etapa unor dezvoltări care au modificat radical fața întreprinderii noastre; acțiunea va viza perfecționarea noilor capacități în așa fel încît prin performanțe și randament să-și situeze aportul la cote maxime.

Ing. VASILE VASU, directorul întreprinderii „Mecanica” Sibiu

Problema nr. 1 pentru mine și, aș putea afirma pentru întreg colectivul întreprinderii va fi în 1975 punerea în funcțiune la parametrii prevăzuți a noii hale de mașini-unelte pentru presare-forjare. Acest obiectiv, unul din cele mai mari din investițiile de care a beneficiat unitatea noastră condiționează în întregime angajamentul colectivului de a realiza cincinalul înainte de termen.

Perspectivile erau la început promițătoare. Constructorii se angajaseră să realizeze o deschidere înainte de termen și scadența (31 decembrie a.c.) nu părea să fie compromisă. Iată-ne însă, acum, în pragul noului an în situația de a nu putea raporta decît punerea

în funcțiune parțială a noului obiectiv!

Este lesne de înțeles de ce toate preocupările și eforturile noastre gravitează acum în jurul acestei lucrări. Capacitatea va produce mai tîrziu. Esențial este să găsim modalitățile optime de a recupera în cursul anului producția pierdută. În mare „planul de bătaie” a fost întocmit. Mașinile și utilajele vor fi montate rapid și puse în funcțiune încă din ianuarie. Se va trece apoi „din mers” la lucrul în două schimburi și intenționăm să introducem în cel mai scurt timp și pe cel de al treilea. Se întrevăd eforturi mari, mai ales pe linia organizării muncii, dar sîntem decîși să le depășim în numele îndeplinirii exemplare a angajamentelor asumate.

Cheia succesului o constituie ordinea, disciplina tehnologică și de producție imbinată cu o ridicată responsabilitate a fie-

cărui om din întreprindere. Tot ce se execută, trebuie să se realizeze cu înaltă exactitate, la termen și cu o desăvîrșită corectitudine!

Ing. ELEONORA NILCA, Erou al Muncii Socialiste, directorul întreprinderii „Textila” Cisnădie

— Anul 1975 se află sub semnul istoricelor evenimente și documente care au făcut din '74 o piatră de hotar a devenirii noastre comuniste. Ce obiective, ce planuri îți poți propune în acest caz dacă nu din acelea cărora întreg poporul le consacră azi pricepere, abnegație, hărnicie? Mă gîndesc că eforturile mele, ca director al unei mari întreprinderi înscrise firesc în eforturile întregului colectiv de muncă, trebuie să se concentreze în direcția îndeplinirii cincinalului înainte de termen. Acestui obiectiv îi vom dedica toate preocupările și experiența noastră. Căi de îndeplinire sînt multiple, fiecare din ele constituind la rîndu-le veritabile

probleme demne de a sta pe primul loc în agenda fiecăruia. De pildă, sîntem decîși să atingem parametrii proiectați la noile investiții — finisaj stoffe și războaie — cu mult înaintea termenelor planificate. Aceasta înseamnă importante producții suplimentare în contul cincinalului.

Pe linia sporirii grijii față de om, a optimizării integrării socio-profesionale a tinerelor cadre ne gîndim de asemenea, ca anul 1975 să însemne un mare pas înainte. Un nou cîmin de nefamiliști, condiții mai bune de lucru în secții — toate se vor adăuga realizărilor de pînă acum și vor contribui, sigur, la împlinirea planurilor și ambițiilor noastre.

Ing. ILARIE MUNTEANU, directorul întreprinderii mecanice Mîrșa

— Încerc să mă concentrez asupra unui obiectiv prioritar din puzderia de probleme care ne confruntă zi de zi. Încin să cred că pentru noi decisivă va fi măsura în care vom reuși să ne apropiem obiectivelor cuprinse în planul de asimilare pe '75. Nouă produse noi se vor realiza în unitatea noastră și nu-i deloc un lucru simplu, dacă ne gîndim că printre ele se vor număra autotractorul pentru containere, remorca agricolă de 10 tone, transportorul de mărfuri ș.a. Pentru obținerea lor va fi nevoie să întărim atelierul de proiectări, să dezvoltăm cores-

punzător sculăria și să o dotăm cu mașini și instalații de înaltă tehnicitate. Pe planul producției, sîntem datori să modernizăm tehnologiile de fabricație, să cuprindem în circuitul productiv instalațiile automate de grunduit, banda de montat autobasculante Diesel de 8 tone și autobasculante pe benzină.

Un program bogat, după cum se vede, pe care sînt încredințat că îl vom îndeplini exemplar.

Anchetă realizată de
EMIL DAVID

Republica noastră

(Urmare din pag. 1)

Această năzuință a fost preluată și ridicată pe trepte superioare de Partidul Comunist Român, care după victoria insurecției naționale antifasciste armate din august 1944, în timpul desfășurării revoluției populare, a dat dovadă de realism și suplețe tactică în pregătirea abolirii monarhiei. Ziarul Știința sublinia în aceea perioadă că „...acul însuși al înlăturării monarhiei s-a realizat mai ușor, ca o concluzie firească a întăririi neconținute a regimului democratic, a politicii juste și clar-văzătoare a avangăzii clasei muncitoare în conducerea vieții politice și ca urmare a zdrobirii punctelor de sprijin ale imperialismului în țara noastră”.

In efortul de ridicare generală a țării, în cei 27 de ani pe care i-am străbătut, mai dinamică fiind perioada jalonată de Congresele IX—X și XI ale partidului, s-a trecut astfel victorios la etapa fărîmării societății socialiste multilateral dezvoltate și a înaintării spre comunism.

Îndeosebi perioada de la Congresul al X-lea a determinat sporirea substanțială a potențialului economic al patriei, prin promovarea consecventă și cu rezultate de excepție a politicii de industrializare socialistă, baza realizării unei reale independențe naționale a patriei. Numai anul acesta producția industrială va fi cu 65 la sută mai mare decît în 1970 și de peste 2,1 ori mai mare decît în 1965, contribuția ei la crearea venitului național ajungînd la aproape 60 la sută.

Construcția de mașini și chimia vor ajunge să realizeze împreună la sfîrșitul cincinalului viitor aproape jumătate din producția industrială a țării. Ritmuri mai înalte vor cunoaște industria electronică și electrotehnică. De asemenea, în perioada 1976—1980 producția globală agricolă va crește cu 25—34 la sută față de actualul cincinal. Ca urmare va crește retribuția medie reală în unitățile de stat cu 16—20 la sută, veniturile reale ale țărănimii, socotite pe o persoană activă, cu 20—25 la sută.

Congresul al XI-lea al partidului a analizat, în climatul unui larg și profund democratism, problemele dezvoltării națiunii socialiste, ale funcțiilor statului și perfecționării activității de conducere și planificare, ale muncii sale organizatorice și politico-ideologice, ale mecanismului democrației socialiste în edificarea cu succes a socialismului multilateral dezvoltat.

Modul strălucit în care Partidul Comunist Român a condus națiunea pe drumul victorios al revoluției, întregul tablou al realizărilor de pînă acum — realitatea românească actuală fiind convingătoare în ochii lumii întregi — animă și mai mult poporul român să muncească și să lupte pentru ca România să se situeze cu demnitate în rîndul țărilor celor mai avansate ale lumii.



Uteciștele Valerica Moga și Maria Burja de la banda nr. 1 din secția încălțăminte a întreprinderii „8 Mai” Mediaș se numără printre muncitoarele cu un bun renume la locul lor de muncă



În sala calculatorului electronic al Centrului teritorial de calcul Sibiu

REVEL

AN NOU — temei de împliniri

(Urmare din pag. 1)

iubit, admirat nu numai între frun-
toriile țării. Se numește **Ceaușescu**.
Așa încit, adunind date și fapte
— pe care le putem smulge ușor
realității imediate, căci, oriunde am
privi în jur, retina se va umplea de
imagini ale **optimismului robust** —
spunem că 1975 va însemna mai
întîi **TEMEI** pentru anii care vin
și **PROBĂ** a vredniciei unui popor
hotărît să facă din timp un martor
al voinței de a înfringe timpul.
Ce altceva vor însemna rezultatele
mărețe pe care le vom înscrie sub
forma „cincinalului în 4 ani și
6 luni”, cunună de izbinzi pe frun-
tea generației lor de acum. Așadar,
1975 va fi un pisc și o punte.
Punte-bază pentru trecerea la un
alt cincinal care va înălța țara,
care ne va înălța pe noi în postura
de izbînditori în cea mai frumoasă
și mai umană dintre bătălii; a
făuririi unei vieți mereu mai feri-
cite pentru noi toți, femei și băr-
bați, tineri și vîrstnici, români, ger-
mani sau maghiari, fii ai aceleiași
patrii, făurari ai aceluiași destin.

Aici, pe plaiuri sibiene, vom a-
vea multe de făcut. Le vom face
temeinic, cu gînd — din gîndul
țării — că pentru noi și copiii
noștri ostenim. În fabrică, pe ogor,
în școli. Ne vrem și vom fi fău-
rari de bunuri dar și făurari de
conștiințe, de nou mod de a gîndi.
Avem un cod al muncii și edu-
cației, parte din programul parti-
dului, parte din voința noastră.

...Încit, la clipa dintre ani, în-
chinînd după strămoșesc obicei
pahar cu vin rubiniu de Tîrnăvă,
ne va străfulgera prin gînd tot ce
treapta următoare — anul — va să
însemne.

Să ne urăm, prin urmare, în nu-
mele tuturor celor ce le-am făptuit
și al tuturor celor ce ne așteaptă
făptași, **UN AN NOU CU BUCURIE**,
mai **RODNIC** și încă mai plin de
SATISFACȚII.

LA MULȚI ANI!

Plugușorul

Aho, aho!

Copii și frați
Stați puțin și nu minăți
Plugușorul ascultați
De urări vă bucurați —
Apoi să ne dați
Un colac
Cît un vîrcolac
O pogace bună
Cît o lună.

Aho, aho!

Am împodobit din zori
Plug cu unsprezece sori
— Sorii marelui Congres
Arcuți înspre progres —
Și-am venit
Cu datina neostoit
Să urăm
Pentru viață să cîntăm
Să cîntăm cum se cuvine
Anul tînăr care vine.

Inchinăm primul cuvînt
Patriei, leagăn preasfînt,
Partidului — primul gînd,

Ia sunați din zurgălăi
Să se-audă-n munți și văi!

Aho, aho!

Gospodari
Deschideți porțile mari —
Am venit cu brazde iuți
Peste munții cei mai munți
Pe sub cetini ce visează
Printre stînci care veghează
Din înaltul diafan
Mîndrul Transfăgărășan.

Pocniți măi flăcăi din bici
Dintr-o dată citeșcinci,
Sloboziți buhaiul
Să răsune plaiul!

Aho, aho!

Stați puțin
Meșteri mari de pe Cibin
Construcitori și țesătoare
Truditori de pe ogoare
Care într-o omie
Ridicați cu măiestrie
Peste ani, de aur, pod
Storcînd vremii dublu rod,

Răspunzînd cu har chemării
Pentru propășirea țării.
În prag de an tuturor
Vă urăm belșug și spor;
Rostul să vă fie rost
Mai frumos de cum v-a fost
Mai bogată masa — masă
Casa să vă fie casă

Bucuria-bucurie
Cinstea, cinste să vă fie,
Sănătoși vă crească pruncii
Scâlțați în lumina muncii,
Limpede vă fie viața
Precum roua dimineața,
Să aveți tot ce doriți
Întru mulți ani fericiți!



Urarea noastră

ORIZONTAL:

1. 1975 să vă aducă noi succese
În producție, multă sănătate și fe-
ricire! 2. Verdețea în plină...

iarnă! (fig.) — A iubi cu pasiune
sporturile de iarnă. 4. După aceas-
tă ultimă bătaie a pendulei, soșe-
te Anul nou... — Cabana... 3 și
5! — Primele pe... itinerar! 6.
Nume de fată. 8. Trei... de la
Sibiu! (sing.) — Creangă încărcă-
tă de promoroacă iernii... (poetic).

VERTICAL:

1. Mărunt și... alb! (dar nu

patinaj! 6. Flori mai mult dec
albe! — Traian cel mititel. 7.
jurul mesei de revelion... (8.
Cu blăniță albă... tot anul!
„Tribuna Sibiului” vă urează
MULȚI ANI! — 9. Zile de ian-
arie... — ...cu ger și zăpadă.
Ca bradul de Anul nou! (pop.)
Cetate legendară.

DICTIONAR: IME, IIM.

IOAN ROM

Epigrame

UNUI CRONICAR DE FOTBAL
Pozezi în cronicar cu toane,
Dar știu că scrii... printre
crampoane.

UNUI PAMFLETAR
Scrie pamflete cite vrei
(Venin ai gîrlă, ioc-condei)

UNUI REDACTOR DE „DIVERSE”
Cînd gazetarii-s lăudați de
cineva,

Numele tău e scris „etcaetera”
UNUI ZIARIST — EPIGRAMIST
Nu te flatez, umorul tău, se știe
E praf de ris... din spițerie.

TRAIAN SUCIU

UNUI VELEITAR ÎN ALE
POEZIEI:

Senin, destăinuirea și-o spune
în visare:

„Eh, pentru poezie nu-i bai de
carte multă”.

E-adevărată spusa, dar... cu
o precizare:

Nu pentru cel ce scrie, ci
pentru cine-ascultă.

GH. GRAMTER

Publicitate... mică

● Vînd mobilă stil televizor, r
șină tricotată, căleșă pekinez și
te obiecte casnice, după ora
telefon...

● Dispărut bicicletă, damă ne
și mapă cu acte, gara Sibiu. I
lații tel... Recompensă bună.

● Găsit portmoneu cu bani
str. Uitării. Adresați tel. 747
Recompensă.

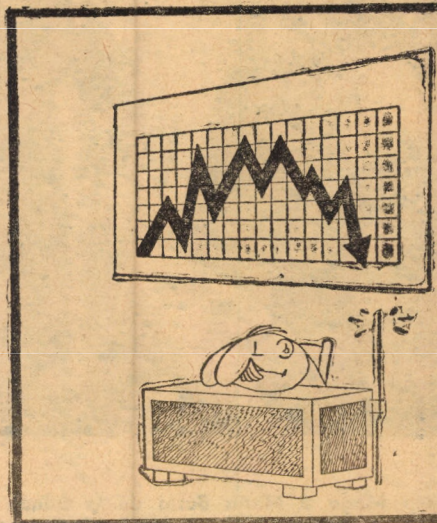
● Pierdut boxer german
zgărdă. Răspunde la numele
gu. Recompensă.

● Familia înlăcrămată anu
încetarea din viață a celui ce
fost Gheorghe Păsat (Guță)
mulțumește călduros doctoru
Stere Popescu-Tentu pentru co
petență cu care l-a tratat pe de
dat.

I. N. GI



Duminica, la Păltiniș, numeroși sibieni optează în favoarea telescaunului, fotoliu care se dovedește
mult mai agreabil decît cel din fața televizorului



ION, 75

UNUI TINĂR BARBOS

Erai și tu băiat frumos
Dar nu te-ai bărbierit de-un an.
Ce-i drept, azi, capul ți-e stufos
Dar înăuntru-i... tot viran.

Teodor Maricar

UNUI SOȚ AVANSAT DE ANUL NOU

Bărbatului de Anul Nou
Un post mai mare i s-a dat,
Dar în familie, soția
Îl ține-n gradul de... soldat!

UNUI SOȚ PESCAR

Ești pescar, pleci zi și noapte
N-ai timp ca să-ți vezi nevasta
Dac-o va răpi un... „pește”
Ai să vezi atunci... năpasta!

Naum Smarandache

Jocuri de ape

- „De la geniu până la nebunie e doar un pas”. Înainte sau înapoi?
- Oare, melcul o fi știind că trăiește în secolul vitezei?
- Decit un înțelept mort, mai bine zece proști la fel.
- Este vulturul un simbol al vitezei, chiar și atunci când înghite o biată vrabie?
- Cunosce un diavol care, pentru diverse abateri, a fost mutat disciplinar în paradis.
- „Păi tu știi, mă, cine sînt eu?”, îl întreabă condamnatul pe călău.
- „Oh, tineretul de azi!...”. Vorbe pe care le rostesc succesiv, mii de generații de tineri îmbătrîniți.
- De la școala vieții nu se poate chiuli.
- Un romancier care se respectă trebuie să scrie și câteva aforisme — fie ele și slabe — după cum o gospodină bună mai face, din cînd în cînd și cite o mincare proastă.
- Nu doresc decit să fiu fericit. Precum vedeți, sînt modest.

G. Navarra

Ultimele

știri • știri • știri • știri

Tocmai băteau telexurile noastre ultima știre-bombă de pe Mapamond, secretarul general de redacție tocmași în-copcia portofoliul și-și gospodărea ultimii cuadrați, trăgînd o linie groasă pe machetă cînd năvăli...

...Năvăli vechiul nostru amic, tefefistul (ați uitat? T.F.F.) Mălăină cu ultimele... Știri, bineînțeles. „Șefule, sînt fenomenale”, „Ce?”. „Știrile. Senzație. Ceva ce n-a văzut Sibiu, Mediașul, Agnita și Păuca la un loc”. Drept care am tăiat pur și simplu rubrica noastră „Ultima oră” (cu două linii oblice încruciate, așa cum arată ele pe indicatorul „Oprirea interzisă”) și am făcut loc...

...Am făcut loc celor ce urmează („toate-îmi șoptește amicul Mălăină, din surse supran autorizate”).

• La nivel cooperativă „Higiena” Sibiu funcționează un supercolectiv de frizeri super pentru tuns bărbi orice culoare; plata în rate anuale; exclus să rămînă vreunul de Revelation. • La examinare șoferi amatori Sibiu introdus sistem ultramodern: lucrătorul de miliție examinator poartă bandă neagră pe ochi tot timpul examinării; evitare emoție candidate • Pentru sporire viteze circulație, în Sibiu, Mediaș, Agnita, Cîsnădie și Valchid introdus sistem următor: înainte intrare bandă-zebră, pietonul se poate echipa cu motorăș propulsie: spre a nu adormi în timp traversare. • Discutat nivel Direcție sanitară destinație viitor spital 700 paturi Sibiu. Propus variante. Reținut cea a dr. Omnipota: trei secții între care una, ultimul urlet al medicinii — terapie intensivă antiboală birocratică. Succes asigurat. Scrisoare de mulțumire primit din partea unor tovarăși Secția fond locativ I.J.G.C.L.

Sibiu. • E.T.C.M. Sibiu schimbat definitiv rutele linii 2 și 3: circula în jurul întreprinderii și retur. Pînă acum nici o reclamație. Pentru restul liniilor propune, la sugestia expresă una sută mii cetățeni care semnat memoriu anonim, variante: oprire lingă poartă fiecărui călător potențial sau oprire numai piața mică. Acceptat prima, după plebiscit general făcut în Ighiș. • Comerț Mediaș cumpără, persoane de încredere, orice cantitate de paprică: necesar cantitate pentru două milenii și un sfert. • Primăria Sibiu deschis piață specială, cartier Hipodrom, desfacere făină, stoc casnic supranormativ. Participă gospodine care umplut cămările și acum arde făina. • Control fond financiar „Alimentara” Sibiu. Ordin expres: controlorii nu se aprovizionează „Alimentara”. Care-i prins cu șunca, afumat zdravăn. Nici o abateri.

Concurs statuie centru Mediaș, centru Ocna Sibiului, centru Dumbrăveni: participă cincisprezece sculptori primă mină. Tema: „Văzut toți, recunoscut nici unul”. Patent local. • Toate mașinile de vînzare Sibiu au sub 40 000 km. Stabilit expertiză internațională. Chili-pir. • Șoferi prinși miliție încheiat proces-verbal contravenție, hotărîre în corpore: adresăm judecătore încredere.

...Bravo amice, ai premiu special pentru găsirea surselor de informații-bombă — ultra ș.a.m.d....

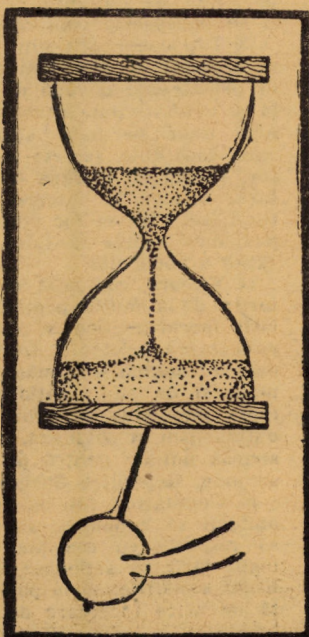
VAL. DORNEA



La mulți ani

„Urare pe zăpadă”. Așa am intitula ilustrata noastră, pentru că fiecărui An Nou îi place să se ivească cu dorul de ducă întipărit în memoria omăturilor grele. Cînd însă zăpada lipsește, urarea se poate scrie și pe o ilustrată mai... veche

Foto: FRED NUSS



Balada iernilor de altădată...

Parodie la un motiv de F. Villon

Pe Hesiod din „Munci și zile”
Încerc din vreme să-l aduc:
„Ogorul e-mblănit, copile,
De-acum de vin pot să m-apuc”,
Iar Comarchid, elenul rustic
Contemplă albele splendori
Și-ntreabă din etern caustic:
„Dar unde-s marile ninsori”?

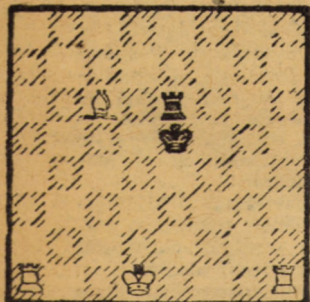
Cînd Hanibal cartaginezul
cu „tancuri”—sute—elefanți
Avu din Spania cutezul
Să treacă Alpii cei înalți
Plîngeau harapii, combatanții
Printre troiene călători
Se congelară elefanții...
„Dar unde-s marile ninsori”?

Cu legănări de antilope
Frumoase flori cu graiul antic
Elene, Iulii, Penelope
S-au stins ca un omăt romantic
Dar dulcea mlădiere-a firii
Renaște-n forme și culori
Iar „vinovați sînt...trandafirii”
„Dar unde-s marile ninsori”?

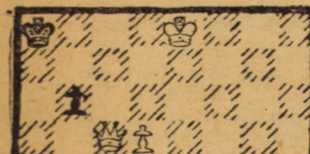
★

De ierni mănoase cu zăpadă
Se plîng bunicii și nepoții
Pe Moș-Gerilă-ar vrea să-l vadă
Înveșmîntat în alb cu toții
Că de vreo șase ani încoace
Nu ninge ca de alte ori
Șomează ș-ai de fac cojoace...
„Dar unde-s marile ninsori”?

V. Cucu



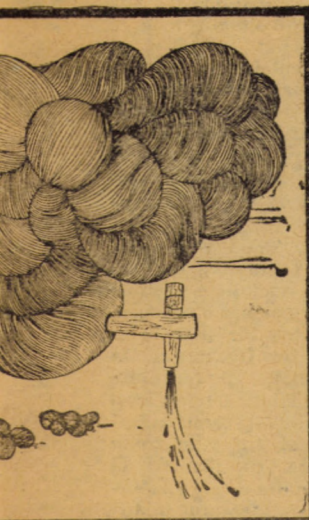
Aj. 2x (4+2)
A-diagramă, B-Rdl la el, în continuare: C-Nc6 negru, D-Nc6 la g6, E-Ng6 și F-Rel la fl.
404. S. Kornev & A. Agarkov
U.R.S.S.



2x, după ce albul își retrage ultima sa mutare (3+2)
405—406. Iozsef Bajtay
Ungaria



Pat ajutor într-o mutare (5+1)
(2.1.1.1.) (4+2)
A. F. I.



Fără cuvinte



Caricaturi de Rudy Schmückle

CODUL

principiilor și normelor muncii și vieții comunistilor, ale eticii și echității socialiste

Organizând și conducând marea operă istorică de făurire a socialismului și comunismului pe pământul României, Partidul Comunist Român acordă o atenție primordială făuririi unui om nou, cu o conștiință înaltă și înalte trăsături morale, promovării unor raporturi noi între oameni, afirmării depline în toate sferele vieții sociale a principiilor eticii și echității socialiste. Normele și principiile etice ale societății noastre pornesc de la faptul că în orinduirea socialistă a fost lichidată definitiv exploatarea capitalistă, s-a pus capăt inegalității sociale și naționale; ele se bazează pe proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție, pe egalitate de repartiție socialistă, pe egalitate și dreptate socială, pe țelul comun al făuririi bunăstării și fericirii întregului popor.

Aceste înalte norme și principii trebuie să devină codul muncii și vieții, îndrumar de conduită în societate al comunistilor, al tineretului revoluționar, al tuturor oamenilor muncii din patria noastră.

1. Datoria fundamentală a membrilor de partid, a membrilor Uniunii Tineretului Comunist este de a servi cu credință cauza partidului și poporului, de a pune tot ce au mai bun, întreaga lor energie, capacitate de muncă și pricepere în slujba îndeplinirii Programului Partidului Comunist Român de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaltă a României spre comunism. Fiecare comunist trebuie să pună mai presus de orice înflorirea materială și spirituală a patriei socialiste, creșterea continuă a gradului de bunăstare și civilizație ale poporului, afirmarea tot mai puternică a națiunii noastre în rîndul națiunilor lumii.

2. Membrii de partid și membrii Uniunii Tineretului Comunist trebuie să-și însușească materialismul dialectic și istoric — concepția revoluționară despre lume și viață a proletariatului, Programul Partidului Comunist Român, care constituie aplicarea creatoare a marxism-leninismului la condițiile concret-istorice ale țării noastre și care dă o perspectivă clară luptei pentru edificarea orînduirii socialiste și comuniste în România.

3. Toți comunistii trebuie să cunoască și să-și însușească politica internă și externă a partidului și statului, documentele, hotărârile partidului. Ei sînt datori să fie propagandiști neobosiți ai politicii partidului, să contribuie activ la elaborarea și dezbaterile hotărîrilor de partid și de stat, să lupte cu fermitate și spirit de abnegație pentru traducerea lor în viață.

4. Fiecare comunist este obligat să îndeplinească fără șovăială însărcinările date de partid, să se achite cu înalt spirit de răspundere de toate îndatoririle ce-i revin în funcția ce o îndeplinește, la locul său de muncă, în întreaga sa activitate.

Comunistul trebuie să respecte cu strictețe disciplina de partid — care este aceeași pentru toți membrii partidului, indiferent de poziția pe care o au în societate, de funcțiile și atribuțiile încredințate de partid și de stat. Toți comunistii trebuie să respecte întocmai normele și regulile muncii de partid, principiile democrației interne și ale conducerii colective — care prevăd discutarea problemelor în cadrul organizat și, totodată, asumarea răspunderii nemijlocite pentru ducerea la îndeplinire a măsurilor adoptate.

5. Constituie o îndatorire sacră, de prim ordin, a fiecărui comunist, de a apăra ca lumina ochilor unitatea de monolit a partidului — chează în îndeplinirea cu succes a menirii istorice a partidului de conducător al națiunii noastre pe calea socialismului și comunismului.

6. Toți comunistii sînt datori să militeze pentru întărirea continuă a legăturii partidului cu masele, pentru rezolvarea justă a propunerilor și cerințelor oamenilor muncii, pentru unirea eforturilor tuturor celor ce muncesc la lupta pentru îndeplinirea Programului partidului.

7. Membrii partidului, membrii Uniunii Tineretului Comunist, toți oamenii muncii trebuie să manifeste cea mai mare grijă și răspundere pentru dezvoltarea continuă și apărarea proprietății socialiste, de stat și cooperatiste, a avuției noastre naționale — baza ridicării bunăstării întregului popor. Ei trebuie să acționeze pentru gospodărirea cât mai eficientă a mijloacelor și resurselor societății, să lupte împotriva risipei de orice fel, a neglijenței în păstrarea și administrarea bunurilor publice, a tuturor manifestărilor de irosire a avutului obștesc.

8. Membrii de partid, membrii Uniunii Tineretului Comunist, toți oamenii muncii au obligația patriotică de a lupta cu toată hotărîrea împotriva furtului din avutul obștesc, a delapidării din proprietatea socialistă, a oricăror sustrageri de bunuri din avuția națională — acte profund antisociale care lovesc în interesele poporului, ale fiecărui cetățean. Ei trebuie să contribuie la formarea în fiecare unitate, la fiecare loc de muncă, a unei puternice și intransigente opinii de masă împotriva unor asemenea manifestări.

9. Membrii Partidului Comunist Român, ai Uniunii Tineretului Comunist, toți cetățenii trebuie să manifeste o grijă permanentă pentru buna gospodărire a pămîntului, apelor, pădurilor, a tuturor avuțiilor și frumusețelor naturale ale patriei, să participe activ la acțiuni de protejare a acestora, să lupte hotărît împotriva degradării mediului ambiant.

10. Pentru fiecare comunist, pentru fiecare cetățean, munca este o datorie fundamentală, de onoare. Fiecare trebuie să dea dovadă de o înaltă conștiință profesională, competență, spirit creator, dăruire și pasiune în muncă; totodată, trebuie să manifeste combativitate și intransigență față de manifestările de indisciplină, superficialitate și lipsă de răspundere în muncă.

11. Membrii Partidului Comunist Român și ai Uniunii Tineretului Comunist au obligația să-și perfecționeze necontenit pregătirea profesională și de specialitate, să-și îmbogățească permanent orizontul cultural-științific.

12. Apărarea patriei, a cuceririlor revoluționare ale poporului reprezintă cea mai înaltă obligație a membrilor Partidului Comunist Român și ai Uniunii Tineretului Comunist, a tuturor cetățenilor țării. Suprema lor îndatorire este de a fi în orice moment gata să apere cu orice sacrificii, chiar cu prețul vieții, integritatea patriei, independența și suveranitatea națională și de stat, realizările socialiste ale poporului român. Orice nesocotire a acestei înalte obligații, orice pactizare cu dușmanul, cu cei ce se dedau la acțiuni sau acte ostile orînduirii noastre socialiste, cu cei ce uneltesc împotriva libertății și independenței patriei, a intereselor vitale ale poporului constituie trădare față de partid și popor, față de națiunea noastră socialistă și se pedesește conform legilor țării.

13. Toți comunistii sînt obligați să aprobe secretul de partid și de stat, să dea în permanență dovadă de înaltă vigilență și combativitate revoluționară. A furniza unor persoane străine informații care constituie secrete de partid și de stat înseamnă a trăda partidul, a trăda țara, a lovi în interesele întregii națiuni; cei care se fac vinovați de asemenea acte trebuie să simtă mînia îndreptățită a poporului.

14. Fiecare comunist are înalta îndatorire de a milita pentru întărirea unității moral-politice a poporului, pentru cimentarea prieteniei frățești dintre toți oamenii muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — de a lupta împotriva oricăror manifestări de naționalism și șovinism, de a acționa în strînsă unitate pentru propășirea patriei comune, Republica Socialistă România.

15. Comunistii, toți oamenii muncii sînt obligați să cunoască, să popularizeze și să respecte cu cea mai mare strictețe legile țării, să acționeze în spiritul legalității socialiste, să ia poziție hotărîtă față de orice încercare de nesocotire sau încălcare a legilor Republicii Socialiste România.

16. Comunistii trebuie să militeze în permanență pentru promovarea în întreaga viață socială a principiilor eticii și echității socialiste, a relațiilor de colaborare și întruajutorare tovarășească, de solidaritate, stimă, încredere și respect reciproc. Ei trebuie să fie dușmani neîmpăcați ai individualismului mic-burghez, ai manifestărilor de egoism, de subordonare a intereselor generale unor interese individuale înguste, ai tendințelor de a pretinde de la societate mai mult decît s-ar cuveni pe baza principiilor socialiste de repartiție.

17. Comunistul trebuie să fie cinstit, sincer, principial și corect, să nu tolereze minciuna, falsitatea, ipocrizia, să combată încercările de inducere în eroare a organelor superioare, a tovarășilor de muncă, sustragerea de la răspundere și îndatoriri.

18. Comunistii trebuie să acționeze cu toată fermitatea pentru a preveni și a combate orice manifestări de abuz de putere, orice trafic de influență, tendință de folosire în interes propriu și în

dauna oamenilor muncii a unor funcții și munci de răspundere încredințate de societate.

19. Toți comunistii, îndeosebi cei care îndeplinesc funcții de conducere în viața economico-socială, în aparatul de partid și de stat, în organizațiile de masă și obștești, trebuie să militeze, în spiritul principiilor democrației socialiste, pentru crearea unui climat favorabil exprimării și confruntării libere a părerilor, participării largi a maselor la dezbaterile și soluționarea problemelor, la adoptarea hotărîrilor, la elaborarea și îndeplinirea politicilor generale a partidului și statului nostru.

20. Comunistii trebuie să militeze ca în fiecare colectiv să se instaureze un climat favorabil promovării oamenilor în exclusivitate după contribuția proprie la îndeplinirea politicilor partidului, la îndeplinirea planului de dezvoltare economico-socială a țării, după comportarea și atitudinea lor politică și morală. Ei trebuie să combată cu hotărîre subiectivismul și arbitrarul în aprecierea și promovarea cadrelor, să ia atitudine fermă împotriva favoritismului, nepotismului, servilismului, a manifestărilor de carierism.

21. Toți comunistii trebuie să manifeste curaj și inițiativă în lupta pentru promovarea spiritului revoluționar, a noului în producție, în activitatea economică și socială, să acționeze cu hotărîre împotriva inerției, birocratismului, rutinei și conservatorismului, a tot ceea ce este învechit și poate frîna progresul societății noastre socialiste.

22. Spiritul critic și autocritic, combativitatea față de lipsuri și neajunsuri trebuie să caracterizeze pe fiecare membru al partidului, al Uniunii Tineretului Comunist. În orice împrejurare, în colectivele de muncă în care lucrează comunistii trebuie să promoveze un climat de dezbateri exigentă a lipsurilor, să stimuleze și să creeze condiții pentru formarea și afirmarea unui puternic spirit critic al maselor de oameni ai muncii.

23. Comunistii trebuie să acționeze pentru ca în fiecare colectiv să se asigure manifestarea liberă a spiritului de inițiativă al maselor, pentru valorificarea experienței și competenței lor, pentru participarea tuturor oamenilor muncii la conducerea activității întreprinderilor și instituțiilor, pentru dezvoltarea și întărirea democrației muncitorești, socialiste.

24. Membrii Partidului Comunist Român și ai Uniunii Tineretului Comunist trebuie să manifeste cea mai înaltă intransigență împotriva concepțiilor de viață burgheze, a influențelor mentalităților lumii capitaliste. Ei trebuie să combată cu fermitate tendințele de căpătuială, parazitismul, înșelătoria, specula și mita, orice forme de obținere a unor venituri ilicite, de însușire prin abuz sau necinste a roadelor activității altora.

25. Membrii de partid, membrii Uniunii Tineretului Comunist trebuie să combată cu toată hotărîrea reminiscențele gîlirii și mentalităților retrograde, să lupte împotriva influențelor ideologiei burgheze, a tuturor concepțiilor care propagă ura, violența și disprețul față de om.

26. Comunistii au datoria politică și morală de a lupta împotriva teoriilor idealiste a prejudecăților mistice, a superstițiilor, a oricăror manifestări de obscurantism. Ei trebuie să acționeze pentru înțelegerea științifică de către mase a fenomenelor naturii și societății, pentru înarmarea temeinică a oamenilor muncii cu concepția materialist-dialectică despre lume și viață.

27. Fiecare membru al partidului, fiecărui membru al Uniunii Tineretului Comunist îi revine o înaltă răspundere în înțelegerea relațiilor de familie pe principiile moralei socialiste, ale egalității, respectului, afecțiunii și încrederii reciproce între soți, în îndeplinirea rolului ce revine familiei în creșterea și educarea copiilor, în dezvoltarea continuă a națiunii noastre socialiste. Familia trebuie să fie cea dintîi școală în care copiii să învețe, odată cu regulile de comportare în viață și societate, prețuirea muncii, devotamentul față de patrie și popor, față de partid și cauza socialismului.

28. Toți comunistii — părinți, cadre didactice, activiști ai organizațiilor de masă și obștești — au îndatorirea primordială de a asigura pregătirea tineretului pentru muncă și viață, formarea și educarea noilor generații în spiritul dragostei față de patrie și partid, al glorioasei tradiții de luptă pentru libertate și dreptate socială ale poporului, ale cla-

sei muncitoare și partidului nostru, în spiritul unei înalte conștiințe revoluționare, al principiilor moralei socialiste și comuniste, al responsabilității față de prezentul și viitorul națiunii noastre socialiste.

29. Membrii partidului și ai Uniunii Tineretului Comunist trebuie să aibă, în toate împrejurările, o conduită politică, morală și profesională care să le asigure un înalt prestigiu în fața maselor. Prin faptele lor, ei trebuie să fie exemple înaintate pentru toți cei în mijlocul cărora trăiesc și muncesc. Unitatea dintre vorbă și faptă trebuie să caracterizeze pe fiecare comunist.

30. Indiferent de poziția pe care o ocupă în societate, comunistul trebuie să dea dovadă de modestie; el trebuie să combată îngîmfarea, aroganța, disprețul față de semenii. Comunistii care îndeplinesc funcții de răspundere în partid, în viața socială în general, trebuie să-și dobîndească autoritatea printr-o comportare morală și profesională exemplară din toate punctele de vedere. Fiecare comunist trebuie să contribuie prin conduita sa în viața politică și profesională, în societate și în familie, la întărirea continuă a autorității și prestigiului partidului în mase, la creșterea rolului său conducător în societate.

31. Membrii Partidului Comunist Român și ai Uniunii Tineretului Comunist, toți cetățenii patriei să dea dovadă, în orice împrejurare, de dragoste fierbinte față de patrie, de demnitate și mîndrie națională, precum și de respect față de alte popoare. Ei trebuie să respingă și să condamne cu cea mai mare fermitate atît exclusivismul național, cît și pînconirea în fața străinătății.

32. Toți membrii partidului și ai Uniunii Tineretului Comunist trebuie să militeze, în spiritul internaționalismului proletar, pentru întărirea prieteniei și solidarității partidului nostru cu toate partidele comuniste și muncitorești, să contribuie la dezvoltarea colaborării frățești cu popoarele celorlalte țări socialiste, la întărirea solidarității cu clasa muncitoare, cu toate forțele progresiste, antiimperialiste din lume, cu mișcările de eliberare națională, cu popoarele care și-au cucerit recent independența, cu toți cei care luptă pentru dreptate socială progres, cu toate popoarele lumii.

33. Membrii partidului, membrii Uniunii Tineretului Comunist trebuie să militeze cu hotărîre pentru lichidarea din viața lumii contemporane a rasismului, colonialismului și neocolonialismului, a politicii imperialiste de dominare și a suprimare a altor popoare, de amestec în treburile altor țări, pentru respectarea demnității naționale a fiecărui popor, a dreptului său inalienabil la dezvoltarea liberă și independentă. Fiecare comunist, fiecare cetățean al patriei noastre trebuie să fie luptător înflăcărat pentru afirmarea politicii externe a partidului și statului nostru de promovare a unor relații noi, democratice în viața internațională, a unui climat de destindere, înțelegere și colaborare între națiuni, să-și aducă contribuția la cauza generală a socialismului, progresului și păcii, la făurirea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră.

★

Adoptînd Codul principiilor și normelor muncii și vieții comunistilor, ale eticii și echității socialiste, Congresul al XI-lea al partidului își exprimă convingerea că traducerea lor în viață va exercita o puternică influență asupra tuturor membrilor societății noastre, va duce la crearea unui nou umanism, care pune pe primul plan omul și, totodată, îmbină interesele particulare cu cele ale întregii societăți, asigură bunăstarea și fericirea fiecăruia, odată cu a întregului popor. Prin aceasta, omul se va ridica pe o treaptă superioară de cunoaștere, va putea participa cu adevărat conștient la activitatea poporului de făurire a propriului său viitor liber.

Membrii Partidului Comunist Român, ai Uniunii Tineretului Comunist, toți cetățenii patriei noastre socialiste trebuie să-și facă din aceste norme o călăuză permanentă în activitatea lor politică și profesională, în viața de fiecare zi, să acționeze cu consecvență și fermitate pentru ca înaltele principii de etică și echitate ale socialismului și comunismului să pătrundă tot mai adînc în toate domeniile vieții sociale, contribuind la crearea omului nou, înaintat al societății noastre, la accelerarea mersului înaintea patriei pe calea civilizației comuniste.

IN CITEVA CUVINTE

Din satisfacțiile unui an

Elena Jurcă, directoare a fabricii „Victoria” Sibiu: În ordine cronologică, faptul că am fost decorată cu Ordinul muncii clasa I și apoi — ca o recunoaștere a rezultatelor activității mele de 20 de ani în această întreprindere — participarea, ca delegată, la lucrările Congresului al XI-lea al P.C.R.

Sper, pentru viitor, ca proiectele la care luerez — privind îmbunătățirea condițiilor de microclimat la cuptoare și diversificarea producției prin valorificarea superioară a zahărului — să prindă contur cât mai curând.

Iosif Schwachofer, maestru constructor I.C.M.J.: Întii și-ntii faptul că vom reuși să dăm în folosință, până la sfârșitul anului, primul obiectiv din cadrul marelui complex comercial și de servire a populației — magazinul alimentar, spre satisfacția miilor de locuitori din cartierul sibian Hipodrom II. În sfârșit, căsătoria fiului meu, constructor ca și mine, mezaiear în întreprinderea noastră.

Tretiu Gheorghe, medic specialist anestezist, șeful secției de terapie intensivă a Spitalului unificat județean: Anul acesta am reușit să rezolvăm în chip fericit majoritatea covârșitoare a cazurilor ivite. Și dacă mă gîndesc că prin mîna mea și a colectivului cu care mun-

cesc au trecut în acest an peste 2000 de pacienți grav bolnavi, înseamnă că enumerarea altor motive de satisfacție este de prisos.

Aurelia Măniș, bobinatoare la fabrica „7 Noiembrie” Sibiu: Am reușit să fiu evidențiată în muncă de-a lungul întregului an. Am reușit apoi să „promovez” în ansamblul de cîntece și dansuri „Junii Sibiului” cu care am dat deja spectacole la București, în fața delegaților și invitaților la Congresul al XI-lea al P.C.R.

Emil Vinătoru, șef secție elemente hidropneumatice, Balanța II: Secția pe care o conduc a reușit să demareze „cu dreptul”, propunînd încă din start o viitoare înflorire a hidraulicii românești. Anul acesta am omologat peste 30 de noi produse, ceea ce, pentru un colectiv tînar ca al nostru, este o performanță promițătoare.

Ana Șuvăială, gospodină, Hipodrom Sibiu: Anul acesta, prin grija statului m-am mutat, împreună cu familia într-un apartament nou și confortabil. Din luna august a acestui an veniturile noastre au crescut cu circa 300 lei, prin majorările de retribuție ce au avut loc.

I. SORESCU

În foto: secții ale supermagazinelor din Mirșea, Tălmăciu și Avrig — secvențe-simbol, semnificative pentru diversitatea tot mai mare a produselor pe care comerțul le pune an de an la dispoziția cumpărătorilor. De fapt, un important aspect al creșterii continue a nivelului de trai al populației — felul cel mai înalt al politicii partidului nostru — este asigurarea unui belșug de produse de cea mai bună calitate. Foto: FRED NUSS



— Acum, că s-a dus vreme-

iala, n-ar strica o ferie de vin...

— De bună seamă. Dar de unde?

— Vă dau eu, interveni un oarecine. Dacă îmi vindeți paragina de curte în care m-am aciuat...

Era, se spune, prin 1848. Suflul revoluției răbufnise și pe meleaguri transilvane.

La Șeica Mică un om cumpărase de la primărie o curte pe o ferie de vin. De atunci, în aceeași bătaură au trăit generații și generații de Biemeli. Tot aici în 1884 a văzut lumina zilei Mihail Biemel.

— Grossvater, în acest an ați împlinit 90 ani. Mulți înainte. Cum vedeți vremurile de astăzi ale sătenilor din Șeica Mică?

Discuția demarează greu. În casa gospodarului a pătruns inefabilul sărbătorilor de iarnă. Doi copii — Imgard și Karin — îl necăjesc pe bunic...

— Nu, bunicul lor nu-s eu. Eu sînt străbunicul... M-a uitat vremea. Azi și-n casă e mai multă lumină. Greu să spun cum văd vremea de azi. Eu am prins și timpul cînd mă duceam la Sibiu cu carul cu bi-volițe să vînd prune pe 7 zloți măsura. Am apucat și zborul omului spre lună. Acum? Cu

bătrînețea. Aud greu, vîd mai

puține. Dar pivnița încă o mai cunosc... Azi oamenii care

muncesc capătă crețari. Înainte vreme vindeau prune...

— Tata spune drept, inter-

80 de deca. Am pus și buto-

iul cu vin spumos. Ce-l asta? Un butoiș special, de vreo 4

deca, pe care l-am umplut ochi cu must nefermentat. În pri-

măvară îl desfundăm. Se face

La casa cumpărată pe o ferie de vin...

— File de reportaj —

vine cooperatorul Mihail Biemel. Cooperativa-i un lucru fain. Muncești — ai. Nu muncești — rabzi... Hai, Katy, vezi dacă au gătat cu mîncarea ai mici...

Și nora lui Mihail Biemel — junior, Katarina Biemel, de meserie contabilă la C.A.P. și gospodină acasă, își pregătește copiii pentru joaca de-afară...

— Și-n ăst an e bine, continuă cooperatorul. Am făcut vinul. Cît? Ei, acolo, vrea 70—

un vin de minune. Se bea cu halba...

Casa de la 379 din Șeica Mică e ca oricare alta și totuși alta. Are o istorie de mai bine de un veac. Istoria ei de astăzi parcă este însă mai frumoasă. Aici trăiesc 4 generații. Grossvater Mihail este mîndru de fiul său, cooperatorul Mihail Biemel, de nepotul său, coope-

ratorul Mihail Biemel — zugravul, de strănepoții săi... cu

bune rezultate le-au obținut: Tilișca — 747 lei; Orlat — 614 lei; Săliște — 405 lei și Loamneș — 361 lei.

La nivelul orașelor, Dumbrăveni se situează, cu 1797 lei pe locuitor, pe primul loc, urmat de Agnita și Cisnădie.

În cadrul întrecerii între municipii, lucrările cele mai valoroase le-au realizat locuitorii Mediașului.

■ 1875 de apartamente date în folosință în 1974. Un număr de aproximativ 850 de familii din județ s-au mutat în apartamente proprietate personală; un număr similar a beneficiat de locuințe din fondurile centralizate de stat. Pe localități, Sibiu — 532 apartamente, Mediaș — 240, Cisnădie — 40, Păltiniș — 18, Nocrich — 8. Pînă la sfârșitul anului, un număr de 162 de apartamente vor fi date în folosință la Sibiu, Mediaș, Dumbrăveni și Mirșea.

■ Ca valoare a lucrărilor realizate pe locuitor cele mai

realizate pe locuitor cele mai

Avanposturi

ale modernizării

agriculturii

ȘAMPANIE DE APOLD

În 5 crame din țară se face șampanie. Trei din acestea sînt în zona noastră: Alba Iulia, Jidvei și Apoldul de Sus. Aici podgoria este modul de a fi al pămîntului. Și pentru ca produsul acesteia să-și înzecească valoarea, s-a hotărît să fie șampanizat...

La I.A.S. Apoldul de Sus, unde podgoria are 468 ha și va avea în curînd 620 ha, în 1967 s-a început experimental acest proces. Cu 2000 de sticle. Munca a dat roade bune. Specialiștii au dat o decizie: se poate! În 1973 s-a ajuns la 40000 de sticle. În acest an, cînd crama nouă a intrat deplin în funcție, s-a ajuns la 100000 de sticle. Și „planul” pentru 1975 este de 200000...

Este aici un univers de muncă în care specializarea de înaltă clasă este în prim plan. Procesul de fermentare a vinului, adică de șampanizare, durează 10—12 luni. Un amănunt: în etapa de remuij sticlele de șampanie sînt rotite zilnic cu o optime din circumferință...

Bineînțeles, șampania de Apold, atît cea albă, cît și cea roză, nu are nevoie de publicitate. Își face singură reclamă. Este însă bine ca atunci, în noaptea Revelionului, — sau în alte ocazii — cînd șampania de Apold spumează în cupele bucuriei Dv., să vă gîndiți și la Toma Lutsch, șeful cramei, Samuel Rieger, pivnicerul, Nicolae Mateiaș, Hans Zonleitner, Andrei Gleis și toți ceilalți lucrători de înaltă calificare de la crama Apoldul de Sus, unde soarele se adună-n sticlele fermecate...

GH. GRADINARU

toate că aceștia din urmă îl mai supără citeodată...

Gospodina „a mare” — nora venerabilului de 90 ani — nu mai prididește cu pregătutul caltaboșilor, singuretelor și cîrnațului. Gospodina „a mică”, nevasta nepotului, dă zor cu prăjiturile și cozonacii. Bărbații? Ca de obicei, mai stau la taifas. Munca de peste an a fost rodnică. Pentru ambele familii. Grajdul e plin de vite. Un porc a fost tăiat, altul așteaptă... Curtea — strălucite de curățenie. Pivnița — plină stup cu bucate, cu butoaie... Casa — luminoasă, primitoare... Mai ales prin clopoțeii de argint ai glasurilor de copii:

— Mamă, cînd vine odată Anul Nou?

În casele gospodarilor de la Șeica Mică se pritolesc sărbătorile de iarnă. Familia Biemel — una ca oricare alta. Cu împlinirile acestor ani, cu trecutul zbuciumat al acestor pămînturi. Și — mai ales — cu încrederea că viitorul este bun.

— Păce-n țară și-n afară, așa să fie și-n 1975, ne urează, drept încheiere, nonagenarul Mihail Biemel.

Să-l asigurăm că aceasta este și dorința noastră de bine...

GH. VALEANU

A APĂRUT

ALMANAHUL
„SCÎNTEIA”
1975

● O BIBLIOTECĂ INTR-O CARTE, O CARTE PENTRU BIBLIOTECĂ DUMNEAVOASTRA

● LECTURA PREFERATĂ A OMULUI BINE INFORMAT

— Pentru cei care studiază documentele Congresului al XI-lea al P.C.R.: o prezentare amplă a PROGRAMULUI PARTIDULUI însoțită de un „Mic dicționar politic” cuprinzând o bogată suită de noțiuni politice, economice și sociale.

— „Omul în căutarea condiției umane” — o anchetă în cuprinsul căreia 35 de personalități din lumea întreagă oferă răspunsuri documentate privind marile probleme care confruntă omenirea.

— Două dosare de mare actualitate: „Societatea de consum la ora adevărului” și „Inflația galopează în cîmpul economiei capitaliste”.

— Un interviu în exclusivitate mondială pentru Almanahul „Scînteia”: prof. George Emil Palade, laureat al premiului Nobel pentru medicină pe anul 1974, prezintă contribuția adusă la dezlegarea uneia din marile enigme ale microcosmosului biologic.

— Vrem să fim sănătoși, dar știm să trăim rațional? La această întrebare oferă răspunsuri de cel mai larg interes capitolul: „Alimentele — pe gustul și mai ales, pe înțelesul tuturor” și „Cît timp poate înflori pomul vieții”.

— O rubrică de tradiție a almanahului, „Breviarul juridic”, prezintă: „Avocatul casei vă oferă 50 de consultații” și „Reper-toar legislativ 1974”.

— „Mareea croazieră interplanetară” — jurnalul anticipativ, jalonat științific, al unei călătorii dincolo de Jupiter.

— Pagini palpitante: „Infernul halucinațiilor” — un sondaj lucid într-un imperiu cu granițe de fum.

— Un test pentru toți cititorii almanahului: „Speranța de viață”. Pagini de umor și curiozități, sute de fotografii inedite și zeci de planșe color completează sumarul bogat al almanahului „Scînteia”, oferind o lectură instructivă și antrenantă.

Sportul sibian '74

MĂSURA TALENTULUI ȘI A
MUNCII — performanțele

Privind retrospectiv anul care se încheie peste câteva zile și-e foarte greu să alegi din noianul de rezultate și performanțe sportive pe cele mai reprezentative. Cîteva cifre sînt absolut necesare: există în județ 197 asociații sportive, 442 de secții afiliate și 8 509 sportivi legitimați. Avem 7 campioni balcanici, 56 de campioni ai României, 88 de sportivi în loturile naționale, 22 de maeștri ai sportului, 13 sportivi de clasă internațională... Dar dincolo de aceste cifre reci se află ore, zile, luni de muncă intensă, dincolo de aceste titluri și medallii trebuie să-i vedem pe tinerii care le-au obținut cu prețul unor eforturi, al renunțării la multe distracții specifice vârstei lor. La sărituri în apă supremația pe plan național este deținută de mulți ani de sibieni, I. Ganea, G. Fabich, A. Popescu, H. Beer și M. Kaiss obținind nu mai puțin de șapte titluri de campioni naționali. Patinajul viteză ne-a adus 11 medallii de aur, 5 de argint și 4 de bronz, Sanda Frum fiind campioană absolută la seniori și respectiv, junioare categoria a doua. Școala sportivă de elevi din Sibiu prin gimnastii săi a adus un număr impresionant de titluri și medallii. Valer Rășpop, Mircea Apolzan, Adrian Molocca, Ovidiu Nistor, Adrian Benchea, Marițana Neacșu, Ulrike Schmidt, Tatiana Jipa, Rodica Răulea, Magda Berea, Mișela Moldovan, unii dintre ei încă niște copii, au constituit o adevărată revelație. Atletismul a avut demni reprezentanți în Vasile Bichea (3 000 m obst.), Fr. Schneider (ciocan), Carol Raduly (suliță), Wanda Blotor (100 și 200 m), Onoriu Peris (triplu salt), Lucia Boboc (pentathlon), Zoltan Katona (înălțime). Călăria (prin Al. Bozan, Cristina Ștefănescu, G. Schneider), dirt-track-ul (prin Al. Pis și I. Bobilneanu), culturismul (prin Gh. Humă), navomodelismul și aeromodelismul (prin B. Sontag și, respectiv, C. Silix), kringul (prin Alex. Anca) sînt alte sporturi individuale care ne-au adus satisfacții în 1974.

În competițiile pe echipe reprezentanții noștri au avut, de asemenea, comportări notabile. La handbal, echipa de fete (jun. II) a Școlii sportive de elevi Sibiu este campioană națională; la baschet, echipa de băieți a Șc. sp. Mediaș a cîștigat „Cupa școlilor sportive”; la rugby, formația Șc. sp. Șoimii s-a clasat pe locul secund în competiția dotată cu „Cupa școlilor sportive”, a ocupat locul trei în campionatul R.S.R. de juniori și locul patru în divizia B. Fotbaliștii de la F.C. Șoimii au avut o evoluție constantă bună, aspirînd la un loc în prima divizie. Echipa de gimnastică a Șc. sp. Sibiu a cîștigat

„Cupa F.R.G.”; la oină, elevii din Turnu Roșu au cucerit „Cupa speranțelor”, iar la volei, divizionara A, C.S.M. Sibiu face o frumoasă figură în campionat cit și în „Cupa federației”.

Sportul de masă, a cunoscut și el succese remarcabile. Decathlonul de orientare turistică organizat de A.S. Electrica a angrenat în întreceri 4 764 de elevi; divizia școlară de cross dotată cu „Cupa speranțelor” a atras aproximativ 4 000 de elevi; în cadrul Complexului „Sport și sănătate” s-au acordat aproape 19 000 de carnete de participare. În cadrul „Cupei tineretului” peste 110 000 de muncitori, țărani cooperatori și elevi au participat la cele două etape (vară-iarnă), județul Sibiu ocupînd în clasamentul general locul 6 pe țară. În cele 20 de centre pentru învățarea inotului au fost cuprinși 6 875 de copii. La acțiunile turistice intitulate „Amicii drumetiei” au participat peste 5 400 de tineri...

Sigur, în rîndurile de mai sus n-am reușit să cuprindem exhaustiv mișcarea sportivă a județului; dar și numai din această incursiune se poate concluziona: Sibiu ocupă și în sport un loc de seamă în ierarhia națională.

N. I. DOBRA

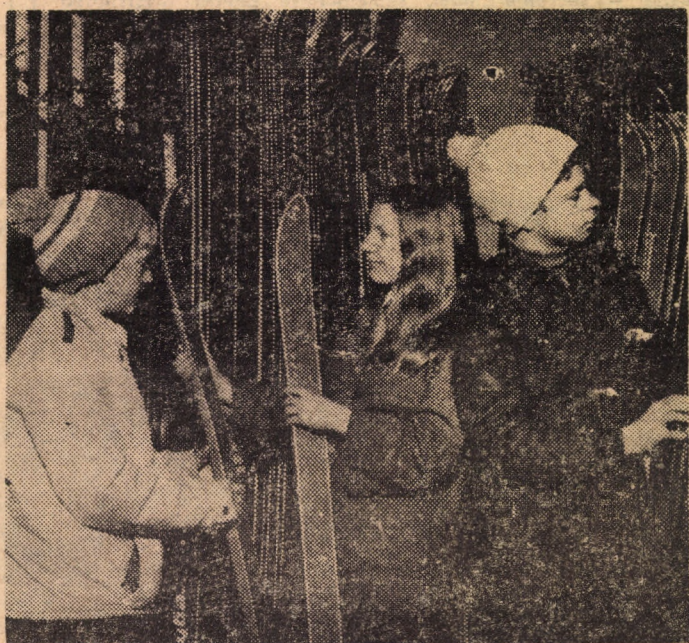
Schi

„Cupa
Oncești”

Duminică 22 dec. a.c. stațiunea Păltiniș a găzduit concursul de schi „Cupa Oncești” ediția 1974, probe alpine și nordice. Au participat 75 concurenți.

Iată cîștigătorii — Slalom uriaș — băieți — copii III. Oprea Micu — (Centr. schi Rășinari), copii II — Csaba Voicu (Șc. sp. Sf. Gheorghe); copii I Paul Ferenz (A.S. Metalurgica); fete — copii III — Ulrike Hecht (mențiune pentru cea mai tină concurentă), copii II — Ingeborg Fleischer (Mătasea roșie Cisnădie); copii I — Eva Szabo (Șc. sp. Sf. Gheorghe); juniori II — Pal Nemeș (Șc. sp. Sf. Gheorghe), junioare II — Ulrike Zay (A.S. Metalurgica); juniori I — Martin Ferenz (A.S. Metalurgica). Probe nordice — fond: băieți copii II (3 km), Sorin Milev 16'53", copii I (3 km) — Horia Oros 13'05"; fete, copii II (3 km) — Cornelia Corfaru 15'02", copii I (3 km) — Gundula Kölner 13'33". (Toți concurenții sînt de la Șc. sp. „Șoimii” Sibiu).

LIVIU CIUPEDEAN
Comisia județeană de schi



În aceste zile, la magazinul „Sportul” din Sibiu au sosit o serie de articole pentru sezonul de iarnă: schiuri de diferite dimensiuni pentru adulți și copii, bocanci de schi tip „Campion”, ghetate patinaj artistic gata montate, ghetate hochei, și altele

Foto: FRED NUSS

TV

DUMINICĂ, 29 decembrie

8,40 — Cravatele foșii. 9,35 — Film. Daktari. 10,00 — Viața satului. 11,15 — Ce știm și ce nu știm despre... 11,45 — Bucuriile muzicii. 12,30 — De strajă patriei. 13,00 — Album duminical. 15,20 — Anul sportiv 1974. 16,15 — Film. Viața lui Leonardo da Vinci (I). 17,40 — Documentar TV. 18,25 — Floarea din grădina. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Teleglob. 20,00 — Corespondent pe Lotru. Film. 20,25 — Film. Joc dublu. 21,35 — Muzică ușoară românească. 22,00 — Teleglob. 22,10 — Duminică sportivă.

LUNI, 30 decembrie

14,30 — Telex. 14,35 — Festival-concurs interjudețean. 15,00 — Emisiunea în limba maghiară. 17,30 — Tribuna TV. 17,50 — Muzică ușoară. 18,10 — Pentru o lume mai bună și mai dreaptă. 18,40 — Eroi ai reportajelor noastre. 19,10 — Tragerea ADAS. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Teleglob. 20,00 — Glas biruitor al României. 20,40 — Film. Asediu. 22,10 — 24 de ore.

MARTI, 31 decembrie

21,00 — Teleglob. 21,20 — Cin-tece populare. 21,30 — Revelioh. 21,38 — Pentru toți copiii. 22,00 — Întîlnire cu comicii, cîntăreții și balerinii. 22,23 — Obiceiuri de Anul nou. 22,30 — Festivalul anecdotelor (I). 22,35 — Fals tratat de muzică ușoară. 22,50 — Dăm legătura cu aeroportul (I). 22,59 — Telenunta. Peripeții vesele. 23,13 — Dăm legătura cu aeroportul (II). 23,20 — Festivalul anecdotelor (II). 23,24 — Plugușorul TV. 23,39 — Bucuriile în fiecare casă. 23,41 — Cîntec și voie bună. Muzică populară. Mesajul tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România.

00,00 — Tricolorul. 00,03 — Cîntec de urare. 00,06 — Te cînt, țara mea. 00,10 — Dansuri și cîntece. 00,20 — Comici vestiți ai revelionului. 1,10 — Cu Aura Urziceanu. 1,17 — Hocus, Pocus. 2,07 — Anecdote (III). 2,12 — Cîntece. 2,24 — Moment vesel. 2,35 — Telespectacol. 3,26 — Dăm legătura cu aeroportul (III). 3,36 — Anecdote (IV). 3,40 — Cîntece. 3,52 — Moment vesel. 3,57 — Tunelul timpului... muzical. 4,15 — Parada model. 4,24 — Cîntece. 4,36 — Moment vesel. 4,41 — Dăm legătura cu aeroportul (IV). 4,51 — Moment vesel. 4,55 — Lăutărească. 5,07 — Moment vesel. 5,12 — Să ridem cu Amza Pellea. 5,17 — Lăutărească (II). 5,25 — Perinița.

MERCURI, 1 ianuarie

10,00 — La mulți ani cu bucurie. 11,00 — Muzică populară. 11,40 — Invitație la circ. 12,20 — Premiere '75. Muzică ușoară. 13,00 — Album distractiv. 17,30 — Cuba — film documentar. 17,50 — Farmecul muzicii. 19,00 — Reporter '75. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Teleglob. 20,00 — Film. Cu Mary Poppins în lumea feeriei. Partea I. 21,00 — Comici. 22,10 — Teleglob. 22,20 — Reluare din programul de Revelion.

JOI, 2 ianuarie

10,00 — Tineri interpreți ai cîntecului popular. 10,20 — Matineu pentru copii. 11,20 — Cu muzica pe meridian. 11,40 — Obiceiuri de Anul nou. 11,50 — Concertul de Anul Nou al Filarmonicii din Viena. 13,00 — Album de ianuarie. 15,30 — Anul sportiv 1974. 17,00 — Stele ale baletului. 17,25 — Un nou serial. Misiune imposibilă. 18,15 — Mîndru-i cîntul nostru. 18,45 — Copii și fotografii. 19,00 — Dragi mi-s cîntecele. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Teleglob. 20,00 — Film artistic. Cu Mary Poppins în lumea feeriei. 21,10 — Selecții din programul de Revelion. 22,15 — Teleglob.

VINERI, 3 ianuarie

16,00—17,00 — Matineu de vacanță. 17,30 — Emisiune în limba germană. 19,10 — Tragerea Loto. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Teleglob. 20,00 — Birlad — 808. 20,25 — Film artistic. Atît de aproape... Și cît de departe. 21,25 — Muzică, dans. 22,10 — 24 de ore.

SIMBATA, 4 ianuarie

10,00 — O poveste pe gheață. 10,20 — Film serial pentru copii. 10,50 — Intermezzo coregrafic. 11,15 — Documentar TV. 11,35 — Film artistic (reluare). 13,05 — Cîntece și jocuri. 13,30 — Telex. 13,35 — Desen animat. 14,35 — Caleidoscop. 14,50 — Teleglob. 15,10 — Anul sportiv 1974. 16,15 — Virstele peliculei. Ediție specială. 17,25 — Telex. 17,30 — Lumea copiilor. 18,00 — Versuri în lectura poezilor. 18,15 — Ce este clubul? 19,00 — Campionatul mondial universitar de handbal masculin: România—Franța (repriza a II-a). Transmisiune de la fașă. 19,30 — Teleglob. 20,00 — Teleglob. 20,50 — Film serial. Un șerif la New York. 21,50 — Teleglob. 22,00 — Din programul de Revelion. 22,45 — Romante.

Profund impresionat de
ospitalitatea românească

viitor strălucit. Pentru că toți, veseli și fericiti, spontani și optimiști, cred în ceea ce se numește viitorul României și toți își fac misiunea onest și din toată inima. Desigur, în prezent se obțin rezultate de care cetățenii țării pot fi mîndri.

Scrîind acestea notez că am folosit cuvîntul „viitor” avînd în minte cîteva din condițiile de viitor ale vieții în România. De ce viitor și nu prezent?

litică. Și, de asemenea, cu certitudine justificată.

Mai este un lucru ce trebuie neapărat menționat. Toate prietenii legate de autorul acestor rînduri cu oamenii României constituie, concomitent, un semn elocvent al prieteniei dintre cele două națiuni. Prietenie, care poate fi luată ca exemplu de relații bilaterale între țări. Dacă împreună, țara

mea și a dumneavoastră, vor continua acest mod exemplar de cooperare — ceea ce sînt sigur că se va întîmpla — am convingerea că va spori contribuția noastră comună la progresul omenirii, la statornicirea unei păci trainice în lume.

Cu regret trebuie să remarc că modul dumneavoastră de viață și de muncă, frumusețile și bogățiile țării, au sînt, încă, în suficientă măsură, cunoscute în țara mea. Țările noastre au, în foarte multe probleme contemporane, puncte de vedere comune, iar relațiile (politice, economice, comerciale) reciproce sînt excelente. Sper că la a treia dimensiune a acestor probleme (mă refer la cunoașterea reciprocă mai amănunțită a modului de viață și de tral, a dimensiunilor reale ale vieții românești și iugoslave) va aduce o înțimă dar folositoare contribuție și vizita mea, de neuitat, în țara dumneavoastră.

BOZO OZBOLT,
redactor la ziarul
„Vecernji list”,
Zagreb — Jugoslavija
Traducerea OCT. RUSU

Pe toată durata vieții omul este marcat de anumite situații limită. Evident, uneori chiar acestea nu sînt de importanță vitală, categoriile limită conținînd grade numeroase de diferențiere. Și, cu toate fericierea trebuie s-o spun, un om este încadrat în de multiple experiențe frumoase. Aceasta se vrea a fi tema succintului meu articol.

Subiectul său este prima vizită la Sibiu a unui ziarist iugoslav. Aceasta a fost o plăcere. Și ea limitată de timp. Dar caracterizată nu ca o experiență singulară ci mai mult. Să fac deci prima constatare: sînt foarte puține popoare în lume care te pot onora cu o ospitalitate similară cu cea a poporului român. Ca să fiu sincer, într-un număr de ocazii această ospitalitate pare a se încadra într-un anumit fundal dar în mod sigur, obișnuit, îl depășește.

Dar, esența rămîne marcată de plăcutele relații contractate, spre exemplu cu... Dumitrescu, din Sibiu și Emilian Bărbat, din Mediaș (primul, președintele Coop. „Arta Sibiului” al doilea directorul întreprinderii „Vitrometan” N.R.) la fel ca și cele prilejuite de